

LITHIUM-
POLYMER
POWER

LRP

CAR / FLIGHT
POWERPACKS
TX - RX PACKSHIGH
CAPACITY

VTEC

HIGH
POWER

GEBRAUCHSANWEISUNG

LRP

LRP electronic GmbH,
Wilhelm-Enssle-Str. 132-134, 73630 Remshalden, Deutschland
info@LRP.cc
www.LRP.cc

Technik + Service Hotline: D: 0900 577 4624 (0900 LRP GMBH) (0,49€/Minute aus dem dt. Festnetz. Mobilfunkpreise können abweichen)
A: 0900 270 313 (0,73€/Minute aus dem äst. Festnetz. Mobilfunkpreise können abweichen)

1. ANSCHLÜSSE

Alle LRP VTEC LiPo-Akkus sind mit ausreichend dimensionierten Powerkabeln inkl. Stecksystem ausgestattet. Bei den speziellen LRP Competition Car Line Hardcase Packs sind 4mm Goldbuchsen bereits im Akkupack integriert. Für die normale Ladung und die Verwendung im Modell müssen diese Poweranschlüsse verwendet werden.

Zusätzlich haben alle LRP VTEC LiPo-Akkus zu den normalen Poweranschlüssen noch einen sogenannten EHR-Balancer Anschluß. Dieser Anschluß kann dafür verwendet werden, die einzelnen Zellen in einem Akkupack wieder aneinander anzugleichen. Die LRP Competition Car Line Hardcase Packs besitzen eine 2mm Goldbuchse, die als Mittelabgriff dient und an einen Balancer angeschlossen werden kann.

Spezielle Balancer oder auch bestimmte Ladegeräte verwenden diese Anschlüsse, um alle Einzelzellen im Pack optimal anzugleichen bzw. vollzuladen. Bitte schauen Sie in der Bedienungsanleitung des Balancers oder des Ladegeräts nach, wie diese angeschlossen und betrieben werden müssen.

Hinweis: Der Balancer Anschluß darf nicht für die normale Entladung in einem Modell/Gerät benutzt werden. Hierfür sind ausschließlich die Poweranschlüsse zu verwenden.

Für die normale Verwendung des Akkupacks wird der Balancer Anschluss nicht benötigt. Trotzdem dürfen Sie unter keinen Umständen diesen Stecker entfernen oder abschneiden.

Balancer-Anschluss 3-polig (7.4V Packs)

Schwarz (Akku-Minus) = Zelle 1-
Braun (Zellenabgriff) = Zelle 1+ (Zelle 2-)
Rot (Akku-Plus) = Zelle 2+



Powerkabel inkl. Stecksystem

Rot = Akku-Plus +
Schwarz = Akku-Minus -

Balancer-Anschluss 4-polig (11.1V Packs)

Schwarz (Akku-Minus) = Zelle 1-
Braun (Zellenabgriff 1) = Zelle 1+ (Zelle 2-)
Blau (Zellenabgriff 2) = Zelle 2+ (Zelle 3-)
Rot (Akku-Plus) = Zelle 3+



Powerkabel inkl. Stecksystem

Rot = Akku-Plus +
Schwarz = Akku-Minus -

Balancer-Anschluss „Competition Car Line“ (7.4V Packs; o. Abb.)

4mm Goldbuchse (Akku-Minus) = Zelle 1-
2mm Goldbuchse (Zellenabgriff) = Zelle 1+ (Zelle 2-)
4mm Goldbuchse (Akku-Plus) = Zelle 2+

Balancer-Anschluss 5-polig (14.8V Packs; o. Abb.)

Schwarz (Akku-Minus) = Zelle 1-
Braun (Zellenabgriff 1) = Zelle 1+ (Zelle 2-)
Blau (Zellenabgriff 2) = Zelle 2+ (Zelle 3-)
Grün (Zellenabgriff 3) = Zelle 3+ (Zelle 4-)
Rot (Akku-Plus) = Zelle 4+

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für Ihr Vertrauen in dieses LRP Produkt. Sie haben sich mit dem Kauf dieses LRP VTEC Lithium-Polymer-Akkus (LiPo-Akkus) für einen Akku der Spitzenklasse entschieden. Bitte lesen Sie folgende Informationen um sicherzustellen, dass Ihr Akku stets zu Ihrer vollsten Zufriedenheit funktioniert.

LiPo-Akkus bedürfen einer sehr aufmerksamen Behandlung und Pflege. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bevor Sie Ihren LRP VTEC Lithium-Polymer-Akku das erste Mal einsetzen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Einbau, die Sicherheit, den Gebrauch und die Wartung des Produkts. Dadurch schützen Sie sich und verhindern Schäden am Produkt.

Gehen Sie weiter nach der Gebrauchsanweisung vor, um Ihren LRP VTEC Lithium-Polymer-Akku richtig kennen zu lernen. Bitte nehmen Sie sich diese Zeit, denn Sie werden viel mehr Freude an Ihrem Akku haben, wenn Sie ihn genau kennen.

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf und geben Sie sie an einen eventuellen Nachbesitzer weiter.

2. HINWEISE ZUR HANDHABUNG

- Vermeiden Sie Kurzschlüsse! Kurzschlüsse verursachen sehr hohe Ströme, die das Innenleben von LiPo-Akkus beschädigen. Hierdurch verliert der LiPo-Akku an Leistung und Kapazität.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Aussenhaut des LiPo-Akkus nicht beschädigen. Der Akku ist durch einen Schrumpfschlauch geschützt. Direkt darunter befindet sich die eigentliche LiPo-Zelle. Wenn die Aussenhaut der LiPo-Zelle beschädigt wird, macht dies den Akku unbrauchbar. Achten Sie also unbedingt darauf, dass keine scharfen Gegenstände wie Messer, Werkzeuge, Kohlefaserkanten oder Ähnliches den Akku beschädigen können.
- Beim Einbau in Ihr Modell müssen Sie darauf achten, dass auch bei einem Absturz oder Crash der LiPo-Akku nicht beschädigt oder verformt werden kann. LiPo-Akkus sind mechanisch nicht so stabil wie normale NiMH-Akkus in Metallgehäusen. Achten Sie also darauf, dass der Akku nicht durch Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Ähnliches beschädigt wird.
- Sollten Sie einmal das Stecksystem Ihres LiPo-Akkus ändern, achten Sie darauf, dass Sie dieses nur an die bereits vorhandenen Powerkabel anlöten. Unter keinen Umständen dürfen Sie direkt an den Lötflächen der LiPo Zellen löten. Bitte beachten Sie, dass durch Änderung des Stecksystems unter Umständen Ihre Gewährleistung erlischt.
- Laden Sie nicht mehrere Akkupacks zusammen an einem Ladegerät. Die unterschiedlichen Ladezustände und Kapazitäten können zur Überladung der Packs führen, auch wenn Sie einen LiPo-fähigen Lader einsetzen.
- Beschädigte Zellen dürfen nicht mehr verwendet werden. Sollten die Zellen Verformungen, optische Beschädigungen oder Ähnliches aufweisen, so dürfen Sie diese nicht mehr verwenden.
- Die chemische Reaktion beim Laden und Entladen von LiPo-Akkus ist nicht zu 100% reversibel. Aus diesem Grund verlieren LiPo-Akkus über Ihre Lebensdauer an Kapazität. Dies ist normal und kein Produktions-/Materialfehler.

Entsorgungshinweis: Beschädigte oder unbrauchbare Zellen sind Sondermüll und müssen entsprechend entsorgt werden.

3. LAGERUNG

Da die LRP VTEC LiPo-Akkus keinen Memory Effekt und nur eine sehr geringe Selbstentladung haben, können Sie ohne spezielle Behandlung auch über einen längeren Zeitraum gelagert werden. Es muss lediglich darauf geachtet werden, dass der Akku nicht komplett entladen gelagert wird.

Für eine Lagerung über einen längeren Zeitraum empfehlen wir, die Akkus mit ca. 50% der Gesamtkapazität anzuladen. In der Praxis hat sich hierfür eine Anladung mit 1C Ladestrom für ca. 30 Minuten bewährt. In diesem Zustand kann der Akku mind. ein halbes Jahr bei einer Raumtemperatur von 25°C gelagert werden, ohne eine weitere Anladung.

Achten Sie auch bei sehr kurzen Zeiträumen darauf, dass der Akku immer aufgeladen ist. Der Akku darf nie komplett leer gelagert werden!

Wenn Sie den Akku regelmäßig jede Woche einsetzen, sollten sie immer mind. 20% der Gesamtkapazität im Akku haben. Wenn Sie den Akku im Einsatz komplett entladen haben, laden Sie auf alle Fälle den Akku wieder an, bevor Sie ihn weglegen. Eine Anladung mit 1C Ladestrom für ca. 10 Minuten ist in diesem Fall ausreichend.

Wenn Sie diese Punkte beachten, werden Sie sehr lange Spaß an Ihrem LRP VTEC LiPo-Akku haben.

4. EINSATZ VON RX-ONLY PACKS

Aufgrund der Nennspannung von 7.4V bei RX-only Packs können Sie diese nicht direkt an den Empfänger anschliessen. Normale Empfänger und Servos arbeiten lediglich mit 6V und werden deshalb nicht richtig funktionieren oder ggf. defekt gehen.

Zum Anschluss eines RX-only Packs benötigen Sie unseren LRP LiPo RX Regulator 6V/5A (#45000). Dieser Regulator reduziert die Spannung auf 6V und wird direkt zwischen Empfänger und dem LRP VTEC LiPo RX-only Pack eingesteckt. Weitere Hinweise finden Sie in der Gebrauchsanweisung des LRP LiPo RX-Regulators 6V/5A (#45000).

5. LADEN

Alle LRP VTEC LiPo-Akkus können mit einem max. Ladestrom von 1C* (0.8C* bei RX/TX-only Akkus) geladen werden. Verwenden Sie zum Laden nur Lader, die speziell für LiPo-Akkus entwickelt wurden. Diese laden den Akku zu Beginn bis zum Erreichen der max. Ladespannung mit dem vollen Ladestrom. Nach Erreichen der max. Ladespannung wird der Ladestrom herunterge-regelt, bis der Akku komplett voll ist.

ACHTUNG: NiMH/NiCd Ladegeräte dürfen auf keinen Fall verwendet werden! Diese Ladegeräte regeln den Ladestrom nicht ab und führen somit unweigerlich zur Überladung!

Beim Ladevorgang erwärmen sich die LRP VTEC LiPo-Akkus nicht. Es ist normal, dass der Akku am Ladeende immer noch Raumtemperatur hat. Sollte sich der Akku während der Ladung erwärmen oder deformieren, stoppen Sie sofort die Ladung.

Die maximale Ladespannung pro einzelne LiPo-Zelle beträgt 4,20V. Ab dieser Spannung muss der Ladestrom reduziert werden. Dies geschieht automatisch durch den Lader. Bei einem Ladestrom von 0,05 - 0,1C* ist der Akku vollständig geladen. Alle LRP VTEC LiPo-Akkus bestehen aus mehreren Einzelzellen. Die maximale Ladespannung können Sie aus der untenstehenden Tabelle entnehmen.

LRP VTEC LiPo-Akkus haben keinen Memory Effekt und nahezu keine Selbstentladung. Sie können also auch halb aufgeladene Akkupacks ganz normal laden, ohne vorher den Akkupack komplett zu entladen. Angeladene Akkus können ohne Probleme über einen längeren Zeitraum gelagert werden, ohne dabei Schaden zu nehmen. Siehe hierzu auch den Punkt „Lagerung“.

Wir empfehlen die folgenden Einstellungen zum Laden unserer LRP VTEC LiPo-Akkus:

Zellenkonfiguration	max. Ladestrom	max. Ladespannung
LiPo Pack - 7.4V - 2S	1C*	8.40V
LiPo Pack - 7.4V - 2S - RX-only	0.8C*	8.40V
LiPo Pack - 11.1V - 3S	1C*	12.60V
LiPo Pack - 11.1V - 3S - TX-only	0.8C*	12.60V
LiPo Pack - 14.8V - 4S	1C*	16.80V

Bitte beachten: Sie können unsere LRP VTEC LiPo-Akkus beliebig oft am Tag laden. Achten Sie allerdings darauf, dass der Akku vor dem Ladebeginn auf Umgebungstemperatur abgekühlt ist.

* C = Nennkapazität des Akkus. Bei einer Nennkapazität von z.B. 3300mAh (3.3Ah) kann der Akku also max. mit einem Ladestrom von 3.3A geladen werden.

6. ENTLADEN

Alle LRP VTEC LiPo-Akkus (ausser den RX/TX Packs) sind ohne Probleme kurzfristig bis zu einem maximalen Entladestrom von 25C belastbar. Die spezielle Fertigungstechnologie der LRP VTEC LiPo-Akkus macht diese hohen Entladeströme möglich.

Der maximal zulässige Entladestrom bei einer **Dauerentladung** liegt bei allen LRP VTEC LiPo-Akkus (ausser den RX/TX Packs) bei 15C.

Bitte beachten: RX-/TX-only Packs sind nur für den typischen Einsatz als Empfänger- (RX-only) oder Sender-Packs (TX-only) geeignet und nicht für hohe Entladeströme!

Sie müssen darauf achten, dass die Akkus nicht tiefentladen werden. **Sobald die Akkuspannung der einzelnen LiPo-Zellen unter 2.80V pro Zelle sinkt, wird der Akku unwiderruflich beschädigt.**

Bei 2S-Packs beträgt die max. Entladeschlussspannung 5.6V, bei 3S-Packs 8.4V und bei 4S-Packs 11.2V. Unter keinen Umständen dürfen diese Werte unterschritten werden.

Sofern Ihr Regler keine spezielle Unterspannungsabschaltung für LiPo-Akkus besitzt, müssen Sie früh genug ihr Modell stoppen damit die Akkus nicht tiefentladen werden. Stoppen Sie also, sobald Sie einen rapiden Leistungsverlust bemerken.

WICHTIG: Die maximale Temperatur des LiPo-Akkus darf beim Entladen 60°C nicht überschreiten.

ALLGEMEINE GEWÄHRLEISTUNGS- UND REPARATURBESTIMMUNGEN

Produkte der LRP electronic GmbH (nachfolgend „LRP“ genannt) werden nach strengsten Qualitätskriterien gefertigt. Wir gewähren die gesetzliche Gewährleistung auf Produktions- und Materialfehler, die zum Zeitpunkt der Auslieferung des Produkts vorhanden waren. Für gebrauchstypische Verschleißerscheinungen wird nicht gehaftet. Diese Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die auf eine unsachgemäße Benutzung, mangelnde Wartung, Fremdeingriff oder mechanische Beschädigung zurückzuführen sind. Dies gilt insbesondere bei bereits benutzten Akkus oder Akkus, die deutliche Gebrauchsspuren aufweisen. Schäden oder Leistungseinbußen aufgrund von Fehlbehandlung und/oder Überlastung sind kein Produktfehler. Abnutzungsercheinungen (Kapazitätsverlust) bei intensivem Einsatz sind ebenfalls kein Produktfehler.

Bevor Sie dieses Produkt zur Reparatur einsenden, prüfen Sie bitte zunächst alle anderen Komponenten in ihrem Modell und schauen Sie ggf. in der Fehlerfibel des Produktes (sofern vorhanden) nach, um andere Störquellen und Bedienfehler auszuschließen. Sollte das Produkt bei der Überprüfung durch unsere Serviceabteilung keine Fehlfunktion aufweisen, müssen wir Ihnen hierfür die angefallenen Bearbeitungskosten laut Preisliste berechnen. Folgende Punkte führen ebenfalls eine Bearbeitungspauschale seitens LRP nach sich:

- Original-Anschlussstecker durch ein NICHT verpolungssicheres Stecksystem ersetzt.
- Einsendung ohne Anschlussstecker.
- Entfernter oder beschädigter Original-Schrumpfschlauch.

Mit der Einsendung des Produktes muss der Kunde mitteilen, ob das Produkt in jedem Fall repariert werden soll. Sollte kein Gewährleistungs- oder Garantieanspruch bestehen, erfolgt die Produktüberprüfung und ggf. Reparatur in jedem Falle kostenpflichtig gemäß unserer Preisliste. Ein Gewährleistungs- oder Garantieanspruch kann nur anerkannt werden, sofern eine Kopie des Kaufbelegs beigefügt ist. Auf Ihre ausdrückliche Anforderung erstellen wir einen kostenpflichtigen Kostenvoranschlag. Wenn Sie nach Zusendung des Kostenvoranschlags den Auftrag zur Reparatur erteilen, entfallen die Kostenvoranschlagskosten. An unseren Kostenvoranschlag sind wir zwei Wochen ab Ausstellungsdatum gebunden. Für eine schnelle Abwicklung Ihres Servicefalls legen Sie bitte eine ausführliche Fehlerbeschreibung und ihre Adressdaten der Einsendung bei.

Falls ein zurückgesandtes, defektes Produkt von LRP nicht mehr produziert wird, und wir dieses nicht reparieren können, so erhalten Sie statt dessen ein mindestens gleichwertiges Produkt aus einer der Nachfolgeserien.

Die von LRP angegebenen Werte über Gewicht, Größe oder Sonstiges sind als Richtwert zu verstehen. LRP übernimmt keine formelle Verpflichtung für derartige spezifische Angaben, da sich durch technische Veränderungen, die im Interesse des Produkts vorgenommen werden, andere Werte ergeben können.

LRP-Werks-Service:

- Produkt mit Kaufbeleg und Fehlerbeschreibung bruch sicher verpacken.
- Einsenden an:

LRP electronic GmbH – Serviceabteilung
Wilhelm-Enssle-Str. 132-134, 73630 Remshalden, Deutschland

Technik + Service Hotline: D: 0900 577 4624 (0900 LRP GMBH) (0.49€/Minute aus dem dt. Festnetz. Mobilfunkpreise können abweichen)

A: 0900 270 313 (0.73€/Minute aus dem öst. Festnetz. Mobilfunkpreise können abweichen)

eMail: service@LRP-ELECTRONIC.de

Web: www.LRP.cc

- LRP repariert das Produkt.
- Rücksendung an Sie per Nachnahme.


WARNHINWEISE

Kein Spielzeug. Nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet.

Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.

Beachten Sie unbedingt die folgenden Hinweise, da diese Ihr Produkt zerstören können und die Gewährleistung ausschließen. Nichtbeachtung dieser Hinweise können zu Sach- und Personenschäden und schweren Verletzungen führen!

- Vermeiden Sie falschen Anschluss oder Verpolung des Produkts.
- Alle Kabel und Verbindungen müssen gut isoliert sein. Kurzschlüsse können unter Umständen das Produkt zerstören.
- Die Originalstecker und Originalkabel dürfen niemals verändert oder abgeschnitten werden.
- Entnehmen Sie immer den Akku aus Ihrem Produkt bzw. trennen Sie das Produkt von der Stromquelle, wenn das Produkt nicht verwendet wird.
- Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll geben, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben.
- Laden Sie den Akku immer außerhalb des Produktes auf, für den Sie den Akku benutzen möchten. Sollte der Akku einen Defekt haben, kann dies zu einer Beschädigung des Produkts führen.
- Vermeiden Sie Kurzschluss, Überladung und Verpolung des Akkus oder einzelner Zellen. Dies kann zu Brandentwicklung oder Explosion führen.
- Öffnen Sie niemals einen Akku, eine Batterie oder einzelne Zellen.
- Laden Sie den Akku nur unter Aufsicht.
- Während der Ladung muss sich der Akku auf einer nicht brennbaren, hitzebeständigen Unterlage befinden. Desweiteren dürfen sich keine brennbaren oder leicht entzündlichen Gegenstände in der Nähe des Akkus befinden.
- Überschreiten Sie unter keinen Umständen den maximalen Lade-/Entladestrom, der von der LRP electronic GmbH empfohlen wird.
- Unter keinen Umständen darf ein NiMH/LiPo-Akku tiefentladen werden.
- Der Akku darf nicht mit Feuer, Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Ladevorgang nur in trockenen Räumen durchführen.
- Verwenden Sie für die Ladung von LiPo-Akkus nur Lade-/Entladegeräte, die für diesen Akkutyp spezifiziert wurden. Verwenden Sie keinesfalls NiCd/NiMH Lade-/Entladegeräte.
- Die Aussenhaut des LiPo-Akkus darf nicht beschädigt werden. Achten Sie also unbedingt darauf, dass keine scharfen Gegenstände wie Messer, Werkzeuge, Kohlefaserkanten oder Ähnliches den Akku beschädigen können.
- Achten Sie darauf, dass der Akku nicht durch Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Ähnliches beschädigt wird.
- Beschädigte Zellen dürfen nicht mehr verwendet werden. Sollten die Zellen Verformungen, optische Beschädigungen oder Ähnliches aufweisen, so dürfen Sie diese nicht mehr verwenden.
- Bei zu starker Erwärmung einzelner Zellen im Akkupack den Ladevorgang sofort unterbrechen.
- **Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die infolge von Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen verursacht werden.**


WARNING NOTES

No toy. Not suitable for children under 14 years.

Keep the product out of the reach of children.

Pay close attention to the following points, as they can destroy the product and void your warranty. Non-observance of these points can lead to property damage, personal and severe injuries!

- Avoid incorrect connections or connections with reversed polarity of the product.
- All wires and connections have to be well insulated. Short-circuits can possibly destroy the product.
- Never cut off or modify the original plugs and original wires.
- Always remove the battery from your product or disconnect the product from the power source, if the product is not in use.
- Do not throw away used batteries in the household garbage, but only give them to the collection stations or dispose of them at a special garbage depot.
- Always charge the battery outside of the product you want to use. The product could get damaged, if a battery defect occurs.
- Avoid short circuits, overcharging and reverse polarity of the battery or single cells. This can lead to fire or explosion.
- Never open a battery or a single cell.
- Never leave the battery unattended while charging.
- During charging, the battery has to be kept on a non-flammable, heat-resistant mat. Furthermore no flammable or highly inflammable objects may be close to the battery.
- Never exceed the maximum charge/discharge current, which is recommended by the LRP electronic GmbH.
- Under no circumstances a NiMH/LiPo-battery shall be deep discharged.
- The battery may never get in touch with fire, water or other liquids.
- Only charge in a dry place.
- Only use chargers and dischargers, which are specified for LiPo-batteries by the manufacturer. Never use chargers or dischargers, which are specified for NiCd/NiMH-batteries!
- The outside of the LiPo-battery must not be damaged. Therefore take special care, that no sharp objects like knives, tools, carbon fibre edges or similar items can damage the battery.
- Pay special attention that the LiPo-battery does not get damaged or warped by letting it fall down, hitting it, bending it or by similar actions.
- Damaged packs cannot be used any longer. If the packs show signs of damage, are bent or similar, do not use the packs anymore.
- If individual cells in the battery pack heat up excessively, immediately stop the charging process.
- **The manufacturer can not be held responsible for damages, which are a result of non-observance of the warning notes and security advices.**